

6-26-1935

Henri Temianka Correspondence; (zweig)

Stefan Zweig

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation

Zweig, Stefan, "Henri Temianka Correspondence; (zweig)" (1935). *Henri Temianka Correspondence*. 2139.
https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/2139

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.

Henri Temianka Correspondence; (zweig)

Description

This collection contains material pertaining to the life, career, and activities of Henri Temianka, violin virtuoso, conductor, music teacher, and author. Materials include correspondence, concert programs and flyers, music scores, photographs, and books.

Keywords

Henri Temianka, Stefan Zweig, June 26, 1935, culture, virtuosity in musical performance, violinist, chamber music, camaraderie, German language

Hotel Bellerive

Zürich, den 26. Juni 1935.

Lieber Herr Temianka,

Herzlichen Dank für Ihren Brief. Ich schreibe Ihnen eigentlich heute nur, um Ihnen meine Dispositionen zu sagen damit wir uns möglichst nicht versäumen. Ich bin jetzt hier in Zürich und werde vermutlich noch die erste Hälfte Juli hier sein. Vielleicht können Sie es sich doch so einteilen, dass Sie Ihre Reise hier für einen Tag unterbrechen und ich die Freude haben könnte Sie zu sehen. Denn es ist meine feste Absicht während der Festspielzeit nicht in Salzburg zu sein, höchstens für einen Tag auf der Durchreise und gerade um den Falstaff zu hören. Ich habe Salzburg endgültig als Wohnort aufgegeben. Das Haus ist freilich noch dort, aber für mich ist es vorbei. Sie werden ja wahrscheinlich ein sehr farbiges und lebendiges Bild bekommen während der sechs Wochen, ^{während derer} das es Hauptstadt von Musikeuropa ist. Aber die übrige Zeit ist es für mich nicht mehr die richtige Arbeitsstätte und gerade in jenen sechs Wochen erst recht nicht. Es wäre also sehr schön, wenn wir uns wenigstens hier sehen könnten. Sie fahren ja ohnehin nicht in einem Zuge von London durch.

Alle Glückwünsche zu Ihrem grossen Erfolg und viele Grüsse

Ihres

Carl Kraus

[[Nick Dante 9/12/18]]

[[Henri Temianka Correspondence
Stefan Zweig
Letter #8]]

[[Page 1 – Letter]]

[[Translation from German provided by donor.]]

Hotel Bellerive

Zürich, 26 June, 1935.

Dear Mr. Temianka,

Heartiest thanks for your letter. I am really only writing to you today to tell you what my plans are, so as to make every effort that we don't miss each other. I am now here in Zürich, and will probably be here during the first half of July. Perhaps you could arrange it in such a manner that you could interrupt your journey for one day, and I would have the joy of seeing you here. Because it is my firm intention not to be in Salzburg during the festival time, at most for one single day on the way through, and only to hear Falstaff. I have given up Salzburg with finality as my residence. The house is of course there, but for me it is finished. You will probably get a very colorful and lively picture during the six weeks that it is the capital of musical Europe. But the rest of the time it is no longer for me the right working environment, and even more so during those six weeks. So it would be wonderful if we could at least see each other here. You can't go from London to Salzburg in one train anyway.

With heartiest congratulations to your great success and many greetings,

Yours

STEFAN ZWEIG